



PROTOKOLL 07/13

Protokoll fra møte i helse- og sosialkomiteen i Bydel Grünerløkka 27. november 2013 kl. 18:00 -21:45 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57.

Åpen halvtime

En person møtte til åpen halvtime.

Anita Hansen, daglig leder ved Sinsen seniorsenter, tok ordet til sak 98/13. Hun snakket om driften ved Sinsen seniorsenter og at de ikke tåler det foreslåtte kuttet for å overleve som seniorsenter. Hun trakk fram at de som seniorsenter driver forebyggende arbeid som hindrer flere sykehjemsinnleggelseser. Hun trakk også fram at de gjør en stor innsats som arbeidstreningsarena i samarbeid med Nav og at de skaper en møteplass for eldre i en del av bydelen som ikke har annet tilbud. Det ble stilt spørsmål fra komiteen som gikk på åpningstider ved senteret, og spesielt i helgene, da senteret har et tilbud på søndager og én lørdag i måneden.

Det ble levert inn en skriftlig uttalelse til komiteen.

Opprop

Til stede: Knut Tvedten (H) leder, Stig Tollefsen (V) nestleder, Harald Steinsrud (A), Raena Aslam (A), Jarle Furnes (A), Patrik Sahlstrøm (MDG), Arild Sverstad Haug (SV), Wenche Olafsen (F), Ragnar Leine (R)

Fra administrasjonen møtte: Avdelingsdirektør for helse og sosial Tage Guldvog, møtesekretær Marita Watne

Godkjenning av innkalling

Innkallingen godkjent uten merknader.

Godkjenning av sakskart

Sakskartet godkjent med tilleggsaker 99/13, 100/13 og 101/13.

Innmeldte spørsmål

Wenche Olafsen stilte spørsmål til administrasjonen om videre oppfølging i sak om veggelus, sendt til Boligbygg Oslo KF.

Svar fra administrasjonen:

Administrasjonen har ikke fulgt opp saken.

Eventuelt:

Oppfølging av sak angående veggelus:

Wenche Olafsen og Raena Aslam fremmer en sak til neste møte om videre oppfølging av korrespondanse med Boligbygg Oslo KF angående spørsmål om veggelus.



Ransproblematikk:

Wenche Olafsen informerte komiteen om at hun selv hadde blitt utsatt for et ran i Nordre gate. Hun etterspurte mulighet for å gjøre noe med denne problematikken, gjerne i samarbeid med politiet, og lurte i denne sammenheng på om gateteamet patruljerte gatene på Grünerløkka på kveldstid.

Svar fra administrasjonen:

Gateteamet patruljerer i gatene på Grünerløkka når de jobber kveld. I tillegg til dette er de mye på skolene og har direkte kontakt med ungdommer. Politiet er invitert til neste møte i Oppvekst,-miljø- og kulturkomiteen og vil holde en orientering ved møtets start. Medlemmer av andre komiteer inviteres til å delta for å høre på presentasjonen.

Saker behandlet under møtet:

SAK 88/13 PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 16. OKTOBER 2013

Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent.

SAK 89/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, ØYAFESTIVALEN, TØYENPARKEN, HELGESENSGATE 90

Saksnr. 201301780

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling fra ØYAFESTIVALEN AS for Øyafestivalen, Tøyenparken, Helgesens gate 90, åpningstid/skjenketid inne: 00:00/23:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Åpningstid/skjenketid ute: 00:00/23:30, anbefales ikke da disse åpningstidene er i strid med bydelens åpningstidsforskrift som sier at serverings- og skjenkesteder må holde lukket ute mellom kl. 23:00 og 06:00 j.fr. Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka, Oslo kommune. Bydelsdirektøren anbefaler åpningstid/skjenketid ute; 23:00/22:30.

Rødts forslag til vedtak:

Søknaden gjelder for perioden 30. juli til 13. august. Øyafestivalen er fra den 6.- 9. august 2013.

Søknad om ny skjenkebevilling fra ØYAFESTIVALEN AS for Øyafestivalen, Tøyenparken, Helgesens gate 90, åpningstid/skjenketid inne: 00:00/23:30, anbefales for perioden fra den 5. - 9. august så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas. Det forutsettes også at lønns- og arbeidsforhold er tilnærmet lik den organiserte delen av bransjene.

Åpningstid/skjenketid ute: 00:00/23:30, anbefales ikke da disse åpningstidene er i strid med

bydelens åpningstidsforskrift som sier at serverings- og skjenkesteder må holde lukket ute mellom kl. 23:00 og 06:00 j. fr. Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka, Oslo kommune.

Helse- og sosialkomiteen anbefaler åpningstid/skjenketid ute; 23:00/22:30 i perioden fra den 5. – 9. august 2013, så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas. Det forutsettes også at lønns- og arbeidsforhold er tilnærmet lik den organiserte delen av bransjene.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot Rødts forslag til vedtak.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 8 (3A, 1H, 1V, 1SV, 1MDG, 1F) mot 1 (R) stemme for Rødts forslag.

Vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling fra ØYAFESTIVALEN AS for Øyafestivalen, Tøyenparken, Helgesens gate 90, åpningstid/skjenketid inne: 00:00/23:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstiller gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Åpningstid/skjenketid ute: 00:00/23:30, anbefales ikke da disse åpningstidene er i strid med bydelens åpningstidsforskrift som sier at serverings- og skjenkesteder må holde lukket ute mellom kl. 23:00 og 06:00 j.fr. Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka, Oslo kommune. Bydelsdirektøren anbefaler åpningstid/skjenketid ute; 23:00/22:30.

SAK 90/13 SØKNAD OM UTVIDELSE AV AREAL FOR HOTEL HAVANA MATHALLEN VULKAN, MARIDALSVEIEN 17A

Saksnr. 201300800

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om utvidelse av areal fra VIVA ZAPATA AS for Hotel Havana Mathallen Vulkan, Maridalsveien 17A, åpningstid/skjenketid inne: 03:30/03:00, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstiller gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Rødts forslag til vedtak:

Søknad om utvidelse ved å innlemme lokalene til Grünerløkka Bryggehus Mathallen areal fra VIVA ZAPATA AS for Hotel Havana Mathallen Vulkan Maridalsveien 17A, åpningstid/skjenketid inne: 03:30/03:00, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Der det er større tilbud enn etterspørsel vil også et press nedover på lønns og arbeidsforholdene bli større. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot Rødts forslag til vedtak.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 8 (3A, 1H, 1V, 1SV, 1MDG, 1F) mot 1 (R) stemme for Rødts forslag.

Vedtak:

Søknad om utvidelse av areal fra VIVA ZAPATA AS for Hotel Havana Mathallen Vulkan, Maridalsveien 17A, åpningstid/skjenketid inne: 03:30/03:00, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

SAK 91/13 SØKNAD OM NY SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, SWASHBUCKLER MARKVEIEN, MARKVEIEN 46

Saksnr. 201301811

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra SWASHBUCKLER AS for Swashbuckler Markveien, Markveien 46, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Rødts forslag til vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra SWASHBUCKLER AS for Swashbuckler Markveien, Markveien 46, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Der det er større tilbud enn etterspørsel vil også et press nedover på lønns og arbeidsforholdene bli større. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

As forslag til vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra SWASHBUCKLER AS for Swashbuckler Markveien, Markveien 46, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

Voteringsorden:

Det ble først stemt over de tre forslagene separat. Deretter ble de to med flest stemmer satt opp mot hverandre.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak: 4 (1H, 1V, 1MDG, 1F)

As forslag til vedtak: 4 (3A, 1SV)

Rødts forslag til vedtak: 1 (R)

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot As forslag til vedtak.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak falt med 4 (1H, 1V, 1MDG, 1F) mot 5 (3A, 1SV, 1R) stemmer for As forslag.

Vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra SWASHBUCKLER AS for Swashbuckler Markveien, Markveien 46, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

SAK 92/13 TILSYNSRAPPORT GRÜNERLØKKA SYKEHJEM 01.10.2013

*Saksnr.*201300268

Høyres forslag til vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering.

Votering:

Høyres forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tilsynsrapporten tatt til orientering.

SAK 93/13 TILSYNSRAPPORT OMSORG+ 23.10.2013

*Saksnr.*201300268

Høyres forslag til vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering.

Votering:

Høyres forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tilsynsrapporten tatt til orientering.

SAK 94/13 SØKNAD OM INNFØRSEL TIL EGEN VIRKSOMHET – LE BENJAMIN BAR OG BISTRO, SØNDRE GATE 6

Saksnr. 201301875

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om innførsel til egen virksomhet fra SØNDRE GATE DRIFT AS for Le Benjamin Bar og Bistro, Søndre gate 6 anbefales.

Rødts forslag til vedtak:

Søknad om innførsel til egen virksomhet fra SØNDRE GATE DRIFT AS for Le Benjamin Bar og Bistro, Søndre gate 6 anbefales ikke.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot Rødts forslag til vedtak.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 8 (3A, 1H, 1V, 1SV, 1MDG, 1F) mot 1 (R) stemme for Rødts forslag.

Vedtak:

Søknad om innførsel til egen virksomhet fra SØNDRE GATE DRIFT AS for Le Benjamin Bar og Bistro, Søndre gate 6 anbefales.

SAK 95/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, CAFE YAMIT, DÆLENENGGATA 16

Saksnr. 201301881

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra CAFE YAMIT AS for Cafe Yamit, Dælenenggata 16, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Rødts forslag til vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra CAFE YAMIT AS for Cafe Yamit, Dælenenggata 16, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Der det er større tilbud enn etterspørsel vil også et press nedover på lønns og arbeidsforholdene bli større. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot Rødts forslag til vedtak.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 8 (3A, 1H, 1V, 1SV, 1MDG, 1F) mot 1 (R) stemme for Rødts forslag.

Vedtak:

Søknad om ny serverings- og skjenkebevilling fra CAFE YAMIT AS for Cafe Yamit, Dælenenggata 16, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

SAK 96/13 SØKNAD OM SALGSBEVILLING, EIERSKIFTE, REMA 1000 ROSENHOFF, KONGHELLEGATA 10

Saksnr. 201301899

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om salgsbevilling fra TRANØY DAGLIGVARE AS for Rema 1000 Rosenhoff, Konghellegata 10, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Søknad om salgsbevilling fra TRANØY DAGLIGVARE AS for Rema 1000 Rosenhoff, Konghellegata 10, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas.

SAK 97/13 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, TT VULCAN, MARIDALSVEIEN 15

Saksnr. 201301914

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra GOURMET MAT OG EVENT AS for TT Vulcan, Maridalsveien 15, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Rødts forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra GOURMET MAT OG EVENT AS for TT Vulcan, Maridalsveien 15, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Der det er større tilbud enn etterspørsel vil også et press nedover på lønns og arbeidsforholdene bli større. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot Rødts forslag til vedtak.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 8 (3A, 1H, 1V, 1SV, 1MDG, 1F) mot 1 (R) stemme for Rødts forslag.

Vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling, ny, fra GOURMET MAT OG EVENT AS for TT Vulcan, Maridalsveien 15, åpningstid/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

SAK 98/13 BYDELSDIREKTØRENS BUDSJETTFORSLAG FOR 2014

Høyres forslag, kommentarer og spørsmål

Bakgrunn:

Høyres BU gruppe har ikke utarbeidet alle sine budsjettforslag i detalj enda. Det er heller ikke alle tall som er kjent i skrivende stund. Når det gjelder områdene av budsjettet som faller inn under HSK følger våre spørsmål, foreløpige kommentarer og forslag her.

1. Det er foreslått følgende tiltak «Redusere antall ungdommer i sommerjobb» NOK 200', «Redusere antall stillinger for uføre i bydelens tjenesteapparat» NOK 200' og «Diverse effektiviseringstiltak KOM» med NOK 550'.
 - a. Hvordan vil dette påvirke de ulike «Nyttig i park» osv. tilbudene? Tenker da f.eks. på antall tilgjengelige plasser.

Svar: Reduksjon Sommerjobb vil være en innskrenking av tilbudet, det vil også reduksjonen i stillinger for uføre være, mens effektiviseringstiltakene er innsparinger vi vil forsøke å oppnå på anskaffelser, dagsentertransport, håndverkertjenester (til sammen 0,3 mill. kr), reduksjon overtid/helg (0,1 mill. kr.) samt administrativt tilskudd for drift av Quo Vadis? (0,15 mill. kr.)

- b. Vil disse kuttforslagene kompenseres delvis med tiltaket «Diverse økte inntekter KOM» på NOK 420'?

Svar: Nei.

2. Det er foreslått følgende tiltak «Virkning inndratte 3 stillinger (1,5 helår, 1 halvår) hjemmetjenesten» NOK 900' og «Diverse effektiviseringstiltak hjemmetjenesten» NOK 1.058. Hvordan vil hjemmetjenestene bli påvirket av dette eller er det tenkt at omorganiseringen vil holde tjenestetilbudet på dagens nivå?

Svar: De tre stillingene er allerede inndratt grunnet reduksjon i vedtakene i Praktisk bistand. Diversetiltakene vil redusere hjemmetjenestens økonomiske handlingsrom og dermed øke risiko for merforbruk i tjenesten.

I tillegg informerte administrasjonen om BU-sak 66/13 der årsregnskap for private institusjoner ble behandlet med informasjon om at driften av bassenget på Sofienbergsenteret de siste årene har gått med overskudd, og bydelsdirektøren varsler at hun vil innstille på at driftstilskuddet bortfaller i budsjett 2014.

Foreløpige kommentarer og forslag:

1. Høyre er skeptiske til å redusere innsatsen til Kvalifisering og miljø (KOM) og vil se etter midler for å øke innsatsen her.
2. Det er en rekke innsparingstiltak med høy risiko som er foreslått på funksjonsområde 3. Dette gjelder f.eks. redusert bruk av sykehjemsplasser i 2014, mer effektive hjemmetjenster m.m.

I denne sammenhengen er det ikke gitt at det å redusere innsatsen til forebyggende tiltak som seniorsentrene kan være er det beste. Den foreslåtte reduksjonen på NOK 500' i rammebevillinger til seniorsentrene og NOK 200' som bortfall av bassenget på Sofienbergsenteret medfører er ikke heldig.

Samtidig ser vi behovet for i stram økonomisk situasjon å foreta noen reduksjoner. Imidlertid er etter vår mening ikke «ostehøvel» metoden den beste her. Vi vil derfor se på muligheten for å beholde/forsterke tilskuddene til to av seniorsentrene og bassenget på dagens nivå. Dette vil dessverre bety at driftsstøtten til et av seniorsentrene bortfaller. Basert på lokasjoner og tilbud vil det etter vår mening være Grünerløkka eldrecenter som dessverre i så tilfelle vil miste driftsstøtten.

Det kan også være aktuelt å planlegge et nytt seniorsenter i et geografisk hensiktsmessig område fra 2016/17 når antall eldre antas å øke igjen. Det er derfor aktuelt å be om at planlegging av denne prosessen settes i gang nå. Til denne debatten hører det også med at sykehjemmene har dagsentertilbud som mange benytter seg av – dette er tilbud som er populære og som kan vurderes styrket.

Forslag fra Fremskrittspartiet til budsjett for Bydel Grünerløkka 2014

FO 1 Helse, sosial og nærmiljø

Det opprettes ikke HR-direktørstilling, innsparing kr 700 000.

Det opprettes ikke 2,5 stillinger NAV/intro-programmet, innsparing kr 2 500 000.

Det inndras 5 stillinger NAV med ½-års virkning, innsparing kr 2 500 000.

FO 2A Barnehager

En kommunal barnehageenhet med de høyeste driftsutgiftene privatiseres eller konkurranseutsettes med ½-års virkning og beregnet innsparing på barnehagens driftsbudsjett på 6 %. Forutsatt et driftsbudsjett på ca. 90 mill. kr eks. husleie. Innsparing kr 2 700 000.

FO 3 Pleie og omsorg

Det nedtrappes ikke 7 sykehjemsplasser, kr 5 000 000.

Det inndras ikke 1,5 stillinger praktisk bistand, kr 800 000.
Det inndras ikke 3 stillinger hjemmetjenesten, kr 900 000.
Tilskudd til basseng Sofienbergssenteret opprettholdes, kr 200 000.
Tilskudd til eldresentrene opprettholdes, kr 500 000.
Det reduseres ikke i brukere funksjonshemmede, kr 450 000.
Styrking avlastning, kr 550 000.

Verbalforslag

1. Sinsen eldresenter er ikke omtalt under kapittelet Eldresentre. Tilleggsforslag til teksten på side 87:
Sinsen eldresenter fanger opp nye brukere fra Sinsen, Løren og Hasle. De har fokus på integrering og arbeid på tvers av generasjoner.

2. I regjeringsplattformen til H/FrP-regjeringen heter det:

Ta initiativ til en forsøksordning med statlig finansiering for eldreomsorgen, som kommunene kan søke på. Forsøksordningen skal inkludere et begrenset antall kommuner, vare over tid og evalueres.

Administrasjonen bes om å søke om at Bydel Grünerløkka blir en slik forsøkskommune.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til budsjett anbefales vedtatt i bydelsutvalget.

Møteleders forslag til vedtak:

Helse- og sosialkomiteen sender innkomne forslag og kommentarer til videre behandling i bydelsutvalget.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble satt opp mot Høyres forslag til vedtak.

Votering:

Høyres forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Helse- og sosialkomiteen sender innkomne forslag og kommentarer til videre behandling i bydelsutvalget.

Merknad fra Rødt:

Bydelsdirektøren foreslår at Helse- og Sosialkomiteen skal anbefale Bydelsutvalget å vedta det framlagte budsjettet. Dette vil i så fall på flere områder, medføre at vil få kvantitative og kvalitative reduksjoner som grenser til det uforsvarlige. Risikoen for budsjettoverskridelser er vurdert å være av høy risiko for flere områder, særlig for kjøp av sykehjemsplasser og innen barnevern. Dette skal i sin tur møtes med økte krav til rapportering, bruk av konkurranse og anbud. Altså en oppskrift på en spiral nedover på kvalitet, lønns- og arbeidsforhold.

Dette medlem mener at Byrådets forslag til budsjett gir bydel Grünerløkka - alt for små rammer til å kunne yte beboerne forsvarlige tjenester og til å gi de tilsatte et forsvarlig arbeidsmiljø. Forslaget innebærer for bydel Grünerløkka kutt og omfordelinger på rundt 35 millioner kroner i tillegg til minst 140 millioner som er kutta sia 2004. I samme periode har bydelens folketall økt med over 10 prosent.

Dersom bydelsbudsjettet for 2014 vedtas med den økonomiske ramme bystyret kommer til å vedta og slik bydelsdirektøren foreslår, kuttes det innenfor barnevern, barnehage, eldrementrene, sykehjems plasser, hjemmetjenesten m.fl. Dette betyr at det vil være mange flere som får avslag på vedtak når de søker bydelen om hjelp de har rett på.

Med utgangspunkt i at bydelsdirektøren igjen uttaler at også denne gang er det fremlagte budsjettforslag på kanten av det realistiske, eller på grensen til det forsvarlige kan ikke denne representanten være med på å anbefale budsjettet vedtatt. Bydelsutvalget bør heller på denne bakgrunn saldere budsjettet med økte tildelinger fra kommunen sentralt.

Som representant for befolkningen i bydel Grünerløkka kan ikke denne representanten anbefale at Bydelsutvalget aksepterer de økonomiske rammene Byrådet har foreslått, og som vil bli vedtatt av Bystyret. Denne representanten ber Bydelsutvalget avvise forslag til budsjettet og at bydelsutvalget heller ber Bystyret bevilge bydelen en ramme som tilfredsstillende behovene befolkningen har for tjenester.

SAK 99/13 SOSIALT ENTREPRENØRSKAP – KOMITEENS OPPFØLGING

Høyres forslag til vedtak:

HSK oppretter en arbeidsgruppe for sosialt entreprenørskap med mandat å følge opp BU sak 70/13 «Rapport fra arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap og behandling av forslag - oversendt sak fra helse- og sosialkomiteen» og HSK sak 80/13 «Sosialt entreprenørskap». Arbeidsgruppen virker ut valgperioden, konstituerer seg selv og benytter kommunelovens saksbehandlingsregler så langt disse er relevante for gruppens arbeid.

Når det gjelder arbeidsgruppens sammensetning skal denne bestå av inntil en representant fra hvert av partiene representert i HSK, dvs. AP, Frp, H, MDG, R, SV og V. Disse representantene oppnevnes av HSK etter innstilling fra partiene.

Votering:

Høyres forslag til vedtak ble vedtatt med 8 (3A, 1H, 1V, 1SV, 1MDG, 1F) mot 1 (R) stemme.

Vedtak:

HSK oppretter en arbeidsgruppe for sosialt entreprenørskap med mandat å følge opp BU sak 70/13 «Rapport fra arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap og behandling av forslag - oversendt sak fra helse- og sosialkomiteen» og HSK sak 80/13 «Sosialt entreprenørskap». Arbeidsgruppen virker ut valgperioden, konstituerer seg selv og benytter kommunelovens saksbehandlingsregler så langt disse er relevante for gruppens arbeid.

Når det gjelder arbeidsgruppens sammensetning skal denne bestå av inntil en representant fra hvert av partiene representert i HSK, dvs. AP, Frp, H, MDG, R, SV og V. Disse representantene oppnevnes av HSK etter innstilling fra partiene.

SAK 100/13 REVIDERING AV SKJENKEFORSKRIFT – UNNTAKSBESTEMMELSER

Høyres forslag til vedtak:

De vedtatte forlagene til revidering av forskriften er per 25.11.2013 ikke sendt på høring enda. For å ta høyde for at Øyafestivalen og eventuelle lignende arrangementer kan få utvidet skjenketid/åpningstid til 23.30/24.00 ber HSK om at BU vurderer følgende tilleggsforslag til revidering av åpningstidsforskrift.

Alternativ 1:

I §4 legges Helgesens gate 90 (Tøyenparken) til adressene som kan få utvidet åpningstid ute til kl. 24.00.

Alternativ 2:

*Ny §5 **Dispensasjoner** (Nåværende §5 blir §6 osv.)*

For spesielle arrangementer, festivaler etc. kan bydelen etter søknad gi dispensasjon til utvidet åpningstid ute til kl. 24 for andre adresser enn de som er nevnt i §4.

tillegg, markert med understreking i §7 (gamle §6)

Næringsetaten fatter vedtak om åpningstid for det enkelte sted basert på denne forskriften om åpningstider for Bydel Grünerløkka unntatt for søknader etter §5 der bydelen fastsetter åpningstid.

Bydelen fastsetter åpningstider i tvilstilfeller etter denne forskriften

Voteringsorden:

Det ble først stemt over Høyres første forslag, deretter ble det stemt over Høyres andre forslag.

Votering:

Høyres første forslag falt med 4 (1H, 1V, 1MDG, 1F) mot 5 (3A, 1SV, 1R) stemmer

Høyres andre forslag falt med 4 (1H, 1V, 1MDG, 1F) mot 5 (3A, 1SV, 1R) stemmer

Høyre, Venstre og Frp anket saken videre til bydelsutvalget.

Merknad fra AP, SV og Rødt:

AP, SV og Rødt ønsker ikke å utvide forskriften utover dagens. Det er fattet vedtak i aktuelle sak og vi ønsker ingen skjenking i parken utover kl. 23 slik som dagens regelverk åpner for med tanke på bydelens befolkning.

SAK 101/13 SØKNAD OM UTVIDELSE AV AREAL, SMELTEVERKET VULKAN, MARIDALSVEIEN 17A

Saksnr. 201301923

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren anbefaler helse- og sosialkomiteen å utsette saken til støymåling i klagesak er gjennomført og resultater fra støymåling foreligger. Hvis resultater av støymåling foreligger før

bydelsutvalgets møte den 12. desember 2013 anbefales det at saken oversendes bydelsutvalget til endelig behandling.

Frps forslag til vedtak:

Helse- og Sosialkomiteens forslag til vedtak:

Søknaden anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Kommentar fra Rødt:

Rødt ber om at alle relevante klager i forhold til støy for Dansens Hus oversendes/overleveres komiteens medlemmer. Dette gjelder både tidligere og pågående klagesaker.

Tilleggsforslag fra møteleder:

HSK ber om at alle relevante klager i forhold til støy for Dansens Hus følger saken videre i behandlingen i HSK/BU. Dette gjelder både tidligere og pågående klagesaker.

Frp trakk sitt forslag til vedtak.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak med tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Helse- og sosialkomiteen (HSK) utsetter saken til støymåling i klagesak er gjennomført og resultater fra støymåling foreligger. Hvis resultater av støymåling foreligger før bydelsutvalgets møte den 12. desember 2013 oversendes saken bydelsutvalget (BU) til endelig behandling.

HSK ber om at alle relevante klager i forhold til støy for Dansens Hus følger saken videre i behandlingen i HSK/BU. Dette gjelder både tidligere og pågående klagesaker.

Oslo 28. november 2013

Marita Watne
sekretær
helse- og sosialkomiteen